

**ZEGA**  
SPD705S

**DIESEL ENGINE DRIVEN PORTABLE SCREW COMPRESSOR**

**COMPRESSEUR À VIS À MOTEUR DIESEL**

F.A.D: 705 PCM (20m<sup>3</sup> / min)

Pression: 8 bar

- ✓ **ENERGY SAVING**  
*ÉCONOMIE D'ÉNERGIE*
- ✓ **HIGH EFFICIENCY**  
*HAUTE EFFICACITÉ*
- ✓ **ENVIRONMENT FRIENDLY**  
*ÉCOLOGIQUE*



**DISTRIBUTEUR OFFICIEL AU CANADA!**

203-5245 Guillaume Couture, Lévis (Qc), G6V 4Z4

418-903-4801 | 418-809-9864

[icormier@equipementfq.com](mailto:icormier@equipementfq.com)

[www.forage-quebec.com](http://www.forage-quebec.com)

# ZEGA SERIES PREMIUM COMPRESSOR NAMING SYSTEM

## SYSTÈME DE NOMMAGE DES COMPRESSEURS PREMIUM DE LA SÉRIE ZEGA

### Portable screw compressor

#### *Compresseur à vis portable*

- SPD : Diesel engine driven portable screw compressor

*Compresseur à vis portable à moteur diesel*

- SPDB : Box type diesel engine driven portable screw compressor

*Compresseur à vis portable à moteur diesel de type boîte*

- SPE : Electric motor driven portable screw compressor

*Compresseur à vis portable à moteur électrique*

### Stationary screw compressor

#### *Compresseur à vis fixe*

- SSE : Common Stationary screw compressor

*Compresseur à vis stationnaire commun*

- SSE-P : PMVF series (energy saving) stationary screw compressor

*Compresseur à vis stationnaire série PMVF (économie d'énergie)*

- SSE-T : TUAC series (energy saving) stationary

*Compresseur à vis stationnaire série TUAC (économie d'énergie)*

- SSE-L : Low pressure series stationary screw compressors

*Compresseurs à vis stationnaires série basse pression*

- SSE-H : High pressure series stationary screw compressors

*Compresseurs à vis stationnaires série haute pression*

# ZEGA SERIES PREMIUM COMPRESSOR MODEL NAME DEFINITION

## NOM DU MODÈLE DE COMPRESSEUR PREMIUM DE LA SÉRIE ZEGA

**Machine Name description**  
Description du nom de la machine

**Premium Name & Definition**  
Nom & définition premium

Diesel engine driven portable screw compressor  
*Compresseur à vis portable à moteur diesel*

SPD, S-Screw, P-Portable, D-Diesel Engine  
*Vis, portable, moteur diesel*

Box type diesel engine driven portable screw compressor  
*Compresseur à vis portable à moteur diesel de type boîte*

SPDB : S-Screw, P-Portable, D-Disel Engine, B-Box type  
*Vis, portable, moteur diesel, type boîte*

Electric motor driven portable screw compressor  
*Compresseur à vis portable à moteur électrique*

SPE, S-Screw, P-Portable, E-Electric moteur  
*Vis, portable, moteur électrique*

Common Stationary screw compressor  
*Compresseur à vis stationnaire commun*

SSE, S-Screw, S-Stationary, E-Electric Motor  
*Vis, stationnaire, moteur électrique*

PMVF series (energy saving) stationary screw compressor  
*Compresseur à vis stationnaire série PMVF  
(économie d'énergie)*

SSE-P, " P "- Permanent Magnet Variable Frequency  
*Aimant permanent à fréquence variable*

TUAC series (energy saving) stationary  
*Compresseur à vis stationnaire série TUAC  
(économie d'énergie)*

SSE-T, " T "- Two stage Under Atmospheric Conditions  
*Deux étapes sous les conditions atmosphériques*

Low pressure series stationary screw compressors  
*Compresseurs à vis stationnaires série basse pression*

SSE-L, " L "- Low Pressure  $\leq 3$  bars  
*Basse pression  $\leq 3$  bars*

High pressure series stationary screw compressors  
*Compresseurs à vis stationnaires série haute pression*

SEE-H. " H "- High Pressure  $> 16$  bars  
*Haute pression  $> 16$  bars*

## ZEGA SERIES PREMIUM PORTABLE COMPRESSOR- model naming principle introduction

### COMPRESSEUR PREMIUM PORTATIF DE LA SÉRIE ZEGA- introduction au principe de nommage du modèle

**Principal**  
Principe

Taking CFM as the basis of naming

CFMx0.0283=m<sup>3</sup>/min or  
CRM/35.33=m<sup>3</sup>/min

*En prenant CFM comme base de nommage*

CFMx0.0283=m<sup>3</sup>/min ou  
CRM/35.33=m<sup>3</sup>/min

**Portable models**  
Modèles portatifs

Screw " S " + portable " P " + " D " or " E " (D-  
Diesel engine, E-Electric motor) + CFM +  
compression stage (one stage S, two stage D)

*Vis " S " + portable " P " + " D " or " E " (D-  
moteur diesel, E-moteur électrique) + CFM +  
étape de compression (une étape S, deux  
étapes D*

**Example**  
Exemple

SPD565S- means 17 bars@16m<sup>3</sup>/min, Diesel engine  
driven, Portable Screw compressor, one stage.

SPD565S is printed on machines, SPD565S-17 in on  
the name plate.

*SPD565S-17 signifie 17 bars @ 16 m<sup>3</sup> / min.*

*Compresseur à vis portable, à moteur diesel, à une  
étape. SPD565S est imprimé sur les machines,  
SPD565S-17 sur la plaque signalétique.*

# PASSED CE CERTIFICATE A PASSÉ LE CERTIFICAT CE



## Main Technical specifications Spécifications techniques principales

Engine brand <i>Marque du moteur</i>		Cummins
Diesel Engine model <i>Modèle du moteur diesel</i>		6CTA8.3-C240
Power <i>Puissance</i>	kW/hp	179 / 240
Cylinder <i>Cylindre</i>	Pcs	6
Engine Max <i>Moteur Max</i>	rpm	2,200
Engine Min <i>Moteur Min</i>	rpm	1,500
Engine oil <i>Huile à moteur</i>	L	20
Coolant <i>Liquide de refroidissement</i>	L	40
Lenght <i>Longueur</i>	mm	3,720 (no tow-bar) <i>(Sans barre de remorquage)</i> 4,870 (with tow-bar) <i>(Avec barre de remorquage)</i>
Widht <i>Largeur</i>	mm	2,140
Weight <i>Poids</i>		3,620 (dry) <i>(Sec)</i>
	kg	3.760 (wet) <i>(Mouillé)</i>
Height <i>Hauteur</i>	mm	2,550
Outlet valve <i>Vanne de sortie</i>		1-2"G, 1-1 ½"G

Model – modèle	UM	SPD705S
FAD	m <sup>3</sup> /min	20
	L/s	333
	CFM	705
Nominal Pressure <i>Pression nominale</i>	bar	8
	Mpa	0.8
Compressor oil <i>Huile de compresseur</i>	L	60
Fuel capacity <i>Capacité de carburant</i>	L	350
Noise <i>Bruit</i>	dB/A	85+/- 5
Temp.	°C	45°C ~ 25 °C

- Note : FAD according to ISO1217  
*FAD selon ISO1217*

The above specs are standard data under normal working conditions

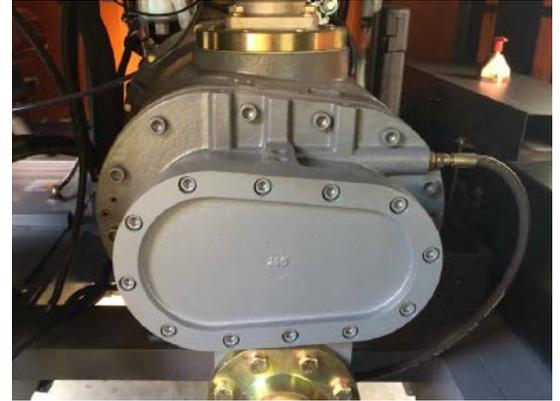
*Les spécifications ci-dessus sont des données standard dans des conditions de travail normales*

# MANUFACTURED WITH CHINA " INTELLIGENCE". THE BEST RATE OF RETURN FOR YOUR INVESTMENT.

FABRIQUÉ AVEC L'INTELLIGENCE DE LA CHINE. LE MEILLEUR TAUX DE RENDEMENT POUR VOTRE INVESTISSEMENT

## 1. AIR-END PARTIE AÉRIENNE

- Professional customized one stage screw air-end.  
*Extrémité à vis à un étage personnalisée par un professionnel.*
- Perfect pressure option, larger F. A. D.  
*Option de pression parfaite, plus grande F. A. D.*
- Lower energy consuming, longer life.  
*Consommation d'énergie plus faible, vie plus longue*
- Lower maintainant cost.  
*Réduction du coût de maintenance*



## 2. LUBRICATING OIL FILTRATION SYSTEM FOR COMPRESSOR SYSTÈME DE FILTRATION D'HUILE LUBRIFIANTE POUR OCOMPRESSEUR

- Imported oil filters and imported thermostatic valve component set for excellent quality  
*Filtres à huile importés et ensemble de composants de vannes thermostatiques importés pour une excellente qualité*
- Stable performance of lubricating oil system.  
*Performance stable du système d'huile de graissage.*

## 3. FULL OPENING DOORS ON BOTH LEFT & RIGHT SIDE PLEINE OUVERTURE À GAUCHE & À DROITE

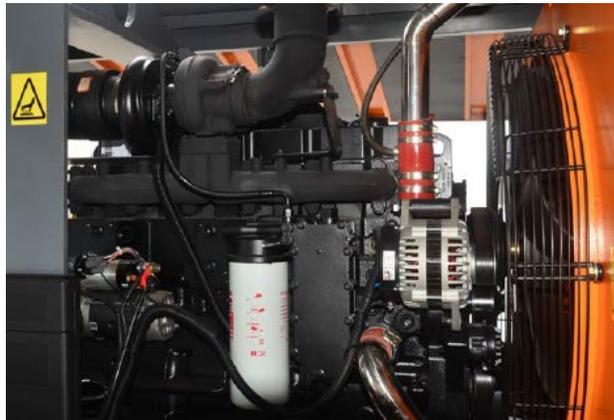
- Larger operating space.  
*Plus grand espace d'opération*
- Easy service access and high efficiency for time saving.  
*Accès au service facile et haute efficacité pour gagner du temps.*
- Used oil or coolant drained from centralized chassis point for environment protection.  
*Huile usée ou liquide de refroidissement drainé du point de châssis centralisé pour la protection de l'environnement.*
- Reinforced heavy duty & durable undercarriage design.  
*Conception du train de roulement robuste et durable.*



# 4.

## OUTLET VALVE COMPONENT SET JEU D'ELEMENTS DE SOUPAPE DE SORTIE

- Excellent quality air outlet valves of 2" and 1 1/2"  
*Valves de sortie d'air de qualité supérieure de 2 " et 1 1/2 "*
- Meeting daily air requirement of all situations  
*Satisfaire les besoins quotidiens en air de toutes les situations*



# 5.

## CUMMINS DIESEL ENGINE MOTEUR DIESEL CUMMINS

- Top of the line manufacturing process, reliable & durable.  
*Processus de fabrication haut de gamme, fiable et durable.*
- More powerful engine with better fuel adaptability.  
*Moteur plus puissant avec une meilleure adaptabilité du carburant.*
- More powerful and better response in lower speed.  
*Plus puissant et meilleure réponse à basse vitesse.*
- Integrated design with less failure rate and for easy maintenance.  
*Conception intégrée avec moins de taux d'échec et pour un entretien facile.*
- Excellent reliability and lower fuel consumption  
*Excellente fiabilité et consommation de carburant réduite*

# 6.

## CONTROLLER MANETTE

- Friendly bilingual operating interface  
*Interface d'utilisateur convivial et bilingue.*
- Clear view of parameters display and indicator lights.  
*Vue claire de l'affichage des paramètres et des voyants indicateurs.*
- With data diagnostic functions and alarm indicators, safe & reliable.  
*Avec fonctions de diagnostic des données et indicateurs d'alarme, sûres et fiables.*
- Easy operating & easy to learn.  
*Facile à opérer et à apprendre*

